

संस्कृतसंभाषणम् *saṁskṛta sambhāṣaṇam* 10-11-09

Rāmulu Gajavaḍa, Saṁskṛtam Teacher

अधः आङ्ग्लसंभाषणं संस्कृते वदतु ।।

adhah āṅglasambhāṣaṇam saṁskṛte vadatula

Sudheer- Mohanji good morning, welcome. Please come in and be seated in this chair. How are you these days? I heard that you got married two months ago. Congratulations. Where is the bride from?

Mohan- Yes I got married two months ago and my wife is from Amritsar. Her name is Sudhā. She obtained a masters degree from Delhī University in *Saṁskṛtam*. She intends to teach *Saṁskṛtam* for *Saṁskṛtabhāratī*. We will live in Bhāgyanagaram. First, we will travel from Bhāgyanagaram to Chennāyi , from Chennāyi to Rāmeshwaram, from Rāmeshwaram to Kanyākumārī, from Kanyākumārī to Madhurai, from Madhurai to Beṅgulūru, from Beṅgulūru to Delhī, from Delhī to Bhāgyanagaram. Will tour for 33 or 34 days. Until that time we will not receive any email messages.

संस्कृतभाषायां अनुवादम्

रामुलु गजवाड संस्कृत अध्यापकः

सुधीर् मोहन् महोदय सुप्रभातम् । स्वागतम् अन्तः आगच्छतु । अस्मिन् आसने कृपया उपविशतु । भवान् एषुदिनेषु कथम् अस्ति । अहं श्रुतवान् भवान् द्वौमासौपूर्वं विवाहितः आसीत् । अभिनन्दनानि । वधू कुतः अस्ति ।

मोहन् सुधीर् महोदय धन्यवादः । एषुदिनेषु अहं कुशलमस्मि । द्वौमासौ पूर्वमेव विवाहितवान् (विवाहितः आसम्) । मम वधू अमृत्सर् नगरतः अस्ति । तस्याः नाम सुधा । सा देल्ही विश्वविद्यालयतः संस्कृते पदं प्राप्तवती । सा संस्कृतभारती विद्यालये संस्कृतं शिक्षयितुमिच्छति । आवां भाग्यनगरे निवासं करिष्यावः । प्रथमतः आवां भाग्यनगरतः चेन्नायिनगरपर्यन्तं गमिष्यावः । चेन्नायिनगरतः रामेश्वरनगरनगरपर्यन्तम् रामेश्वरनगरतः कन्याकुमारी पर्यन्तम् कन्याकुमारीतः मधुरैनगरपर्यन्तम् मधुरैनगरतः बेङ्गलूरुनगरपर्यन्तम् बेङ्गलूरुनगरतः देल्हीनगरपर्यन्तम् देल्हीनगरतः भाग्यनगरम् आगमिष्यावः । यात्रा त्रयस्त्रिंशत् -दिनेभ्यः वा चतुस्त्रिंशत् -दिनेभ्यः भविष्यति । तत् पर्यन्तम् अन्तर्जालसन्देशं न प्राप्नुवः ।

sudhīr mohan mahodaya suprabhātam | svāgatam antaḥ āgacchatul asmin āsane kṛpayā upaviśatul bhavān eṣudineṣu katham astil ahaṁ śrutavān bhavān dvaumāsau pūrvam vivāhitaḥ āsīt | abhinandanāni vadhū kutaḥ astil

Mohan sudhīr mahodaya dhanyavādaḥ | eṣudineṣu ahaṁ kuaśalamasmil dvaumāsau pūrvameva vivahitavān (vivāhitaḥ āsam) | mama vadhū amṛtsar nagarataḥ astil tasyāḥ nāma sudhā | sā delhī viśvavidyālayataḥ saṁskṛte padaṁ prāptavati | sā saṁskṛtabhāratī vidyālaye saṁskṛtaṁ śikṣayitumicchati | āvāṁ bhāgyanagare nivāsam kariṣyāvaḥ | prathamataḥ āvāṁ bhāgyanagarataḥ cennāyi nagara-paryantaṁ gamiṣyāvaḥ | cennāyi-nagarataḥ rāmeśvaranagara-paryantam rāmeśvaranagarataḥ kanyākumārī-paryantam kanyākumārītaḥ madhurainagara-paryantam madhurainagarataḥ beṅgulūrunagara-paryanram beṅgulūrunagarataḥ delhīnagara-paryantam delhīnagarataḥ bhāgyanagaram āgamiṣyāvaḥ | yātrā trayastriṁśat-dinebhyaḥ vā catustriṁśat-dinebhyaḥ bhaviṣyati | tat paryantam antarjālasandeśam na prāpnūvaḥ |